

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 maart 2018

WETSONTWERP

**houdende eindregeling van de begrotingen
van de instellingen van openbaar nut
van het jaar 2013**

INHOUD

	Blz.
Memorie van toelichting	3
Wetsontwerp	4
Federaal Agentschap voor de Geneesmiddelen en de Gezondheidsproducten	4
Federaal Agentschap voor Opvang van Asiel- zoekers	5
Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen	7
Federaal Planbureau	8
Pensioendienst voor de Overheidssector	9
Tabel A: resultaat van de begrotingen	11
Tabel B: betalingen	11

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 mars 2018

PROJET DE LOI

**contenant le règlement définitif des budgets
d'organismes d'intérêt public pour
l'année 2013**

SOMMAIRE

	Pages
Exposé des motifs	3
Projet de loi	4
Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé	4
Agence Fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile	5
Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire	7
Bureau Fédéral du Plan	8
Service des Pensions du Secteur Public	9
Tableau A: résultat des budgets	11
Tableau B: paiements	11

De regering heeft dit wetsontwerp op 5 maart 2018 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 5 mars 2018.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 5 maart 2018 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 5 mars 2018.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 6, § 3, van de wet van 16 maart 1954 worden de rekeningen van de instellingen van categorie A opgemaakt onder het gezag van de minister van wie zij afhangen en maken het voorwerp uit van een ontwerp van wet houdende regeling van de begroting.

Door dit ontwerp wordt aan die eis voldaan voor de rekeningen die conform de wetsvoorschriften werden afgelegd en waarover het Rekenhof uitspraak deed.

De verrichtingen van bovenvermelde instellingen worden samengevat in de tabellen A en B die in bijlage bij dit ontwerp worden opgenomen.

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à l'article 6, § 3, de la loi du 16 mars 1954, les comptes des organismes de la catégorie A sont établis sous l'autorité du ministre dont ils relèvent et font l'objet d'un projet de loi de règlement du budget.

Ce projet satisfait à cette obligation pour les comptes rendus conformément aux prescriptions légales et sur lesquels la Cour des comptes a statué.

Les opérations des organismes susvisés sont synthétisées dans les tableaux A et B repris en annexe du présent projet.

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

op de voordracht van van de minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Financiën is ermee belast in onze naam bij de Kamer der volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Artikel 2

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en
Gezondheidsproducten
(opgericht door de wet van 20 juli 2006)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 2.25.8 zoals aangepast door de wet van 24 juni 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 6.01.1

De eindregeling van de begroting van Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voor het beheersjaar 2013 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)
b) ontvangsten
Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
77 139 728,00
Aangerekende ontvangsten
67 900 475,89
Verschil
9 239 252,11
c) uitgaven
Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
71 490 191,00

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

sur la proposition du ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Finances est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Article 2

Agence Fédérale des Médicaments et des Produits
de Santé
(créée par la loi du 20 juillet 2006)

Référence budgétaire:

Loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 2.25.8 telle qu'adaptée par la loi du 24 juin 2013 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 6.01.1

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé pour l'année de gestion 2013 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)
b) recettes
Recettes prévues dans la loi budgétaire
77 139 728,00
Recettes imputées
67 900 475,89
Différence
9 239 252,11
c) dépenses
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
71 490 191,00

2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

936 079,24

3° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten

3 239 963,38

Totaal van de kredieten

75 666 233,62

Aangerekende uitgaven

65 252 863,08

Kredietoverschot te annuleren

10 413 370,54

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2013 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

67 900 475,89

uitgaven

65 252 863,08

Overschot van ontvangsten

2 647 612,81

Het resultaat voor het beheersjaar 2013 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 23 796 928,42.euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2013 brengt op 26 444 541,23.euro (creditsaldo)

Artikel 3

Het Federaal Agentschap voor de
Opvang van Asielzoekers
(opgericht door artikel 60 van de
programmawet van 19 juli 2001)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 2.44.5, zoals aangepast door de wet van 24 juni 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 6.01.1

De eindregeling van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers voor het beheersjaar 2013 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

365 537 877,00

Aangerekende ontvangsten

2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

936 079,24

3° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs

3 239 963,38

Total des crédits

75 666 233,62

Dépenses imputées

65 252 863,08

Excédent de crédits à annuler

10 413 370,54

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2013 se résume comme suit:

recettes

67 900 475,89

dépenses

65 252 863,08

Excédent de recettes

2 647 612,81

Le résultat de l'année de gestion 2013 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 23 796 928,42.euro (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2013 à 26 444 541,23.euros (solde créditeur)

Article 3

L'Agence Fédérale pour l'Accueil des
Demandeurs d'Asile
(créée par article 60 de la
loi programme du 19 juillet 2001)

Référence budgétaire:

Loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 2.44.5, telle qu'adaptée par la loi du 24 juin 2013 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 6.01.1

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'Asile pour l'année de gestion 2013 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

365 537 877,00

Recettes imputées

338 663 098,63
 Verschil
 26 874 778,37
 c) uitgaven
 Kredieten
 1° toegekend bij de begrotingswet
 386 521 759,00
 2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uit-
 spraak dient te doen
 1 571 719,60
 Totaal van de kredieten
 388 093 478,60
 Aangerekende uitgaven
 332 102 796,96
 Kredietoverschot te annuleren
 55 990 681,64
 d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheers-
 jaar 2013 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten
 338 663 098,63
 uitgaven
 332 102 796,96
 Overschot van ontvangsten
 6 560 301,67

Het resultaat voor het beheersjaar 2013 wordt ge-
 voegd bij het gecorrigeerd gecumuleerd begrotings-
 saldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij
 145 585 625,14.euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd
 begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar
 2013 brengt op 152 145 926,81.euro (creditsaldo)

e) begroting voor orde
 Ramingen
 ontvangsten
 5 070 932,00
 uitgaven
 5 052 965,00
 Uitgevoerde ordeverrichtingen
 ontvangsten
 6 311 338,14
 uitgaven
 5 749 214,91
 overschot van ontvangsten
 562 123,23
 Gecumuleerd resultaat voor orde
 gecumuleerd resultaat op 31 december 2012
 781 493,96
 resultaat van het jaar
 562 123,23
 gecumuleerd resultaat op 31 december 2013
 1 343 617,19

338 663 098,63
 Différence
 26 874 778,37
 c) dépenses
 Crédits
 1° alloués par la loi budgétaire
 386 521 759,00
 2° complémentaires sur lesquels le législateur doit
 statuer
 1 571 719,60
 Total des crédits
 388 093 478,60
 Dépenses imputées
 332 102 796,96
 Excédent de crédits à annuler
 55 990 681,64
 d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion
 2013 se résume comme suit:

recettes
 338 663 098,63
 dépenses
 332 102 796,96
 Excédent de recettes
 6 560 301,67

Le résultat de l'année de gestion 2013 vient s'ajou-
 ter au solde budgétaire cumulé corrigé existant au
 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit
 145 585 625,14.euro (solde créditeur), ce qui porte le
 solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de
 gestion 2013 à 152 145 926,81.euros (solde créditeur)

e) budget pour ordre
 Prévisions
 recettes
 5 070 932,00
 dépenses
 5 052 965,00
 Opérations pour ordre réalisées
 recettes
 6 311 338,14
 dépenses
 5 749 214,91
 excédent de recettes
 562 123,23
 Résultat pour ordre cumulé
 Résultat cumulé au 31 décembre 2012
 781 493,96
 résultat de l'année
 562 123,23
 résultat cumulé au 31 décembre 2013
 1 343 617,19

Artikel 4

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen
(Ingesteld bij de wet van 4 februari 2000)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 2.25.4, zoals aangepast door de wet van 24 juni 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 6.01.1.

De eindregeling van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen voor het beheersjaar 2013 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

202 820 589,00

Aangerekende ontvangsten

205 080 639,96

Verschil

2 260 050,96

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

196 142 628,00

2° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten

118 152,21

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

1 089 173,43

Totaal van de kredieten

197 349 953,64

Aangerekende uitgaven

182 840 148,37

Kredietoverschot te annuleren

14 509 805,27

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2013 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

205 080 639,96

uitgaven

182 840 148,37

Overschot van ontvangsten

22 240 491,59

Article 4

Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire
(Instituée par la loi du 4 février 2000)

Référence budgétaire:

Loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 2.25.4, telle qu'adaptée par la loi du 24 juin 2013 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 6.01.1.

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire pour l'année de gestion 2013 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

202 820 589,00

Recettes imputées

205 080 639,96

Différence

2 260 050,96

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

196 142 628,00

2° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs

118 152,21

3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

1 089 173,43

Total des crédits

197 349 953,64

Dépenses imputées

182 840 148,37

Excédent de crédits à annuler

14 509 805,27

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2013 se résume comme suit:

recettes

205 080 639,96

dépenses

182 840 148,37

Excédent de recettes

22 240 491,59

Het resultaat voor het beheersjaar 2013 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 165 426 830,83.euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2013 brengt op 187 667 322,42.euro (creditsaldo)

Artikel 5

Het Federaal Planbureau
(opgericht door de wet van 21 december 1994)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 2.32.2, zoals aangepast door de wet van 24 juni 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 6.01.1.

De eindregeling van de begroting van het Federaal Planbureau voor het beheersjaar 2013 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

10 107 400,00

Aangerekende ontvangsten

10 126 937,90

Verschil

19 537,90

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

10 107 400,00

2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

437 902,40

Totaal van de kredieten

10 545 302,40

Aangerekende uitgaven

10 119 192,31

Kredietoverschot te annuleren

426 110,09

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2013 wordt samengevat als volgt:

Le résultat de l'année de gestion 2013 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 165 426 830,83. euro (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2013 à 187 667 322,42.euros (solde créditeur)

Article 5

Le Bureau Fédéral du Plan
(créé par la loi du 21 décembre 1994)

Référence budgétaire:

Loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 2.32.2, telle qu'adaptée par la loi du 24 juin 2013 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 6.01.1

Le règlement définitif du budget du Bureau Fédéral du Plan pour l'année de gestion 2013 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

10 107 400,00

Recettes imputées

10 126 937,90

Différence

19 537,90

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

10 107 400,00

2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

437 902,40

Total des crédits

10 545 302,40

Dépenses imputées

10 119 192,31

Excédent de crédits à annuler

426 110,09

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2013 se résume comme suit:

ontvangsten
10 126 937,90
uitgaven
10 119 192,31
Overschot van ontvangsten
7 745,59

Het resultaat voor het beheersjaar 2013 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 6 132 574,83.euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2013 brengt op 6 140 320,42.euro (creditsaldo)

Artikel 6

Pensioendienst voor de Overheidssector
(opgericht door de wet van 12 januari 2006)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 2.21.1, zoals aangepast door de wet van 24 juni 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, artikel 6.01.1.

De eindregeling van de begroting van de Pensioendienst voor de Overheidssector voor het beheersjaar 2013 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)
b) ontvangsten
Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
13 689 959 000,00
Aangerekende ontvangsten
13 612 967 290,55
Verschil
76 991 709,45
c) uitgaven
Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
13 689 959 000,00
2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
31 094 001,03
Totaal van de kredieten
13 721 053 001,03
Aangerekende uitgaven
13 624 706 970,56
Kredietoverschot te annuleren
96 346 030,47
d) samenvatting

recettes
10 126 937,90
dépenses
10 119 192,31
Excédent de recettes
7 745,59

Le résultat de l'année de gestion 2013 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 6 132 574,83. euro (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2013 à 6 140 320,42.euros (solde créditeur)

Article 6

Service des pensions du Secteur Public
(créé par la loi du 12 janvier 2006)

Référence budgétaire:

Loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 2.21.1, telle qu'adaptée par la loi du 24 juin 2013 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, article 6.01.1.

Le règlement définitif du budget du Service des Pensions du Secteur Public pour l'année de gestion 2013 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)
b) recettes
Recettes prévues dans la loi budgétaire
13 689 959 000,00
Recettes imputées
13 612 967 290,55
Différence
76 991 709,45
c) dépenses
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
13 689 959 000,00
2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
31 094 001,03
Total des crédits
13 721 053 001,03
Dépenses imputées
13 624 706 970,56
Excédent de crédits à annuler
96 346 030,47
d) récapitulation

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2013 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten
13 612 967 290,55
uitgaven
13 624 706 970,56
Overschot van uitgaven
11 739 680.01

Het resultaat voor het beheersjaar 2013 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 321 649 987,45.euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2013 brengt op 309 910 307,44.euro (creditsaldo)

Gegeven te Brussel, 1 maart 2018

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2013 se résume comme suit:

recettes
13 612 967 290,55
dépenses
13 624 706 970,56
Excédent de dépenses
11 739 680.01

Le résultat de l'année de gestion 2013 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 321 649 987,45. euro (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2013 à 309 910 307,44.euros (solde créditeur)

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 2018

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

Begrotingsjaar 2013 - Année budgétaire 2013

Verwijzing : 171 e Boek van het Rekenhof
Référence : 171 ème Cahier de la Cour des comptes

Tabel A: resultaat van de begrotingen - Tableau A : résultat des budgets

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toestand bij het begin van het jaar			Verrichtingen van het jaar			Begrotingsresultaat van het jaar			Algemeen resultaat van de begrotingen		
	Excedent uitgaven Excedent de dépenses	Excedent ontvangsten Excedent de recettes	Excedent uitgaven Excedent de dépenses	Aangerekende ontvangsten Recettes imputées	Aangerekende uitgaven Dépenses imputées	Excedent uitgaven Excedent de dépenses	Excedent ontvangsten Excedent de recettes	Excedent uitgaven Excedent de dépenses	Excedent ontvangsten Excedent de recettes	Excedent uitgaven Excedent de dépenses	Excedent ontvangsten Excedent de recettes	Excedent uitgaven Excedent de dépenses
Pensioendienst voor de overheidsector Service des pensions du secteur public	0,00	321 649 987,45	0,00	13 612 967 290,55	13 624 706 970,56	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	309 910 307,44	0,00
Federaal agentschap voor de veiligheid van de voedselketen Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire	0,00	165 426 830,83	0,00	205 080 639,96	182 840 148,37	0,00	22 240 491,59	0,00	187 667 322,42	0,00	187 667 322,42	0,00
Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten Agence fédérale des médicaments et des produits de santé	0,00	23 796 926,42	0,00	67 900 475,89	65 252 863,08	0,00	2 647 612,81	0,00	26 444 541,23	0,00	26 444 541,23	0,00
Federaal planbureau Bureau fédéral du plan	0,00	6 132 574,83	0,00	10 126 937,90	10 119 192,31	0,00	7 745,59	0,00	8 140 320,42	0,00	8 140 320,42	0,00
Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile	0,00	145 585 625,14	0,00	338 663 096,63	332 102 796,96	0,00	6 560 301,67	0,00	152 145 926,81	0,00	152 145 926,81	0,00
Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers Agence fédérale pour l'accueil des Demandeurs d'asile - budget pour ordre	0,00	781 493,96	0,00	6 311 338,14	5 749 214,91	0,00	562 123,23	0,00	1 343 617,19	0,00	1 343 617,19	0,00

Tabel B : Betalingen - Tableau B : Paiements

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toekenning van de kredieten - Allocation des crédits					Angerekende uitgaven Dépenses imputées	Regeling van de kredieten Règlement des crédits	
	Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen Budgets primitifs + ajustements	Kredieten toegestaan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	Aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten Crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs	Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder kredieten Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit	Algemeen totaal Total général		Amulaties Amulations	Definitieve kredieten Crédits définitifs
Pensioendienst voor de overheidsector Service des pensions du secteur public	13 689 959 000,00	0,00	0,00	31 094 001,03	13 721 053 001,03	13 624 706 970,56	96 346 030,47	13 624 706 970,56
Federaal agentschap voor de veiligheid van de voedselketen Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire	196 142 628,00	0,00	118 152,21	1 089 173,43	197 349 953,64	182 840 148,37	14 509 805,27	182 840 148,37
Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten Agence fédérale des médicaments et des produits de santé	71 490 191,00	0,00	3 239 963,38	936 079,24	75 666 233,62	65 252 863,08	10 413 370,54	65 252 863,08
Federaal planbureau Bureau fédéral du plan	10 107 400,00	0,00	0,00	437 902,40	10 545 302,40	10 119 192,31	426 110,09	10 119 192,31
Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile	386 521 759,00	0,00	0,00	1 571 719,60	388 093 478,60	332 102 796,96	55 990 681,64	332 102 796,96